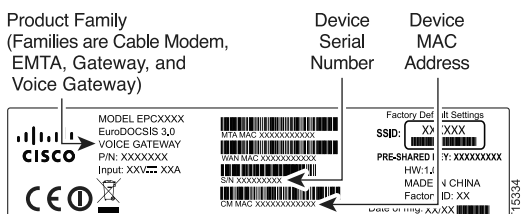


Cable Modem and Residential Gateway Quick Start Product Bulletin

Follow the instructions in this bulletin to connect your cable modem or residential gateway device and then use the links provided to find product literature and technical documentation.

Important: Before you connect your device, establish an Internet service account with your preferred Internet service provider. When establishing an account, have your device handy because your Internet service provider may ask you to provide information listed on the device label, such as the device serial number or MAC address.

This illustration is shown as an example to help you locate the MAC address and serial number for your device. If asked, provide the technician or service provider with the serial number and MAC address as listed on the label of your device.

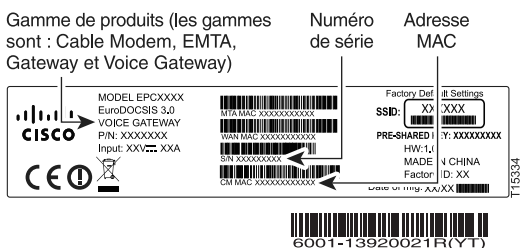


Fiche de produit pour le démarrage rapide du modem câble et de la passerelle résidentielle

Suivez les instructions de cette fiche pour connecter votre modem câble ou votre passerelle résidentielle, puis utilisez les liens fournis pour trouver la documentation technique et produit.

Important : avant de connecter votre périphérique, créez un compte de service Internet auprès de votre fournisseur de service Internet préféré. Lorsque vous créez un compte, gardez votre périphérique à proximité car votre fournisseur de service Internet est susceptible de vous demander des informations figurant sur le périphérique, telles que son numéro de série ou son adresse MAC.

Voici un exemple pour vous aider à trouver l'adresse MAC et le numéro de série de votre périphérique. S'il vous le demande, donnez au technicien ou au fournisseur de services le numéro de série ou l'adresse MAC du périphérique.



- 1 Turn your PC and other networking devices off and unplug them from power sources.
- 2  **CABLE:** Connect the RF coaxial cable from the wall outlet to the **CABLE** connector on the back of the device. (Cable not included.)
- 3 Connect your PC to the back of the device using the connector that best fits your device model and home network needs.

Note: Connectors vary by device model.

ETHERNET: If your device has more than one Ethernet port, you may connect additional PCs or other networking devices to the extra Ethernet ports. (Cable not included.)

- 4 **TELEPHONE (Optional):** If your device supports digital telephone service (VoIP), connect one end of a telephone cable to a telephone outlet in your home or to a telephone or fax machine. Connect the other end of the cable to the first **TELEPHONE** port on the back of the device. The first port is labeled **1** or **1/2** depending on the device model. (Cable not included.)

- 5 **POWER:** Connect the barrel end () of the power adapter (included) to the **POWER** input on the back of the device. Then, plug the adapter into a wall outlet.

Optional: If your device has a power switch on the back of the device, make sure that the switch is in the ON position.

- 6  Wait for the **POWER**, **DS**, **US**, **ONLINE**, and (if applicable) **WIRELESS** LEDs on the front panel to stop blinking and remain on continuously. It may take up to 10 minutes for all LEDs to stop blinking.

Note: If the device supports wireless and the **WIRELESS** LED does not turn on, press the **WIRELESS ON/OFF** button on the front of the device to enable wireless networking.

- 7 Plug in and power on your PC and other home network devices. The **LINK** LED on the front of the device turns on or blinks.
- 8 You are ready to surf the internet and use other networked devices. To learn more about your device, refer to the product literature and technical documentation available online:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html

This product may contain "open source" software covered by the GNU General Public License or other open source license agreements:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html



Problems? If you encounter problems, make sure that all connections are secure. For further assistance, contact your service provider.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: www.cisco.com/go/trademarks. Third party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

©2012 Cisco and/or its affiliates. All rights reserved.

August 2012

Part Number 4043672B

- 6  Attendez que les voyants **POWER**, **DS**, **US**, **ONLINE** et (le cas échéant) **WIRELESS** de la façade cessent de clignoter et restent allumés en continu. Cela peut prendre jusqu'à 10 minutes.

Remarque : si le périphérique prend en charge la technologie sans fil et si le voyant **WIRELESS** ne s'allume pas, appuyez sur le bouton **WIRELESS ON/OFF** de la façade pour activer le réseau sans fil.

- 7 Branchez votre PC et les autres périphériques réseau, puis mettez-les sous tension. Le voyant **LINK** de la façade s'allume ou clignote.
- 8 Vous pouvez à présent surfer sur Internet et utiliser les autres périphériques réseau. Pour en savoir plus sur votre périphérique, consultez la documentation technique et produit disponible en ligne:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html

Ce produit peut contenir des logiciels « open source » couverts par la Licence Publique Générale GNU ou d'autres contrats de licence open source:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html



Vous rencontrez des problèmes ? En cas de problème, vérifiez l'ensemble des connexions. Pour obtenir plus d'assistance, contactez votre fournisseur de services.

Cisco et le logo Cisco sont des marques de commerce ou déposées de Cisco et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Pour afficher une liste des marques de commerce de Cisco, rendez-vous à cette adresse URL: www.cisco.com/go/trademarks. Les autres marques de commerce mentionnées dans les présentes sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du terme « partenaire » n'implique pas l'existence d'une société de personnes entre Cisco et d'autres entreprises. (1110R)

© 2012 Cisco et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Août 2012

Référence 4043672B

Boletín de producto de inicio rápido del cable módem y gateway residencial

Siga las instrucciones de este boletín para conectar su cable módem o gateway residencial y luego utilice los enlaces proporcionados para encontrar información y documentación técnica sobre el producto.

Importante: antes de conectar el dispositivo, cree una cuenta de servicio de Internet con su proveedor de servicios de Internet favorito. Al crear una cuenta, tenga a mano el dispositivo porque el proveedor de servicios de Internet puede pedirle que le proporcione la información que aparece en la etiqueta del mismo, como el número de serie o la dirección MAC del dispositivo.

Esta ilustración se muestra a modo de ejemplo para ayudarle a localizar la dirección MAC y el número de serie de su dispositivo. En caso de que el técnico o proveedor de servicios le pida el número de serie y la dirección MAC, proporcionele estos datos tal como aparecen en la etiqueta del dispositivo.

Familia de productos
(las familias son el Cable módem, EMTA, Gateway y Gateway de voz)



Boletim de produtos de início rápido para modem de cabo e gateway residencial

Siga as instruções incluídas neste boletim para ligar o seu modem de cabo ou dispositivo de gateway residencial e, em seguida, utilize as ligações disponibilizadas para localizar documentação técnica.

Importante: antes de fazer a ligação do dispositivo, crie uma conta de serviços de Internet junto de um fornecedor de serviços de Internet à sua escolha. Mantenha o dispositivo à mão quando criar uma conta, uma vez que o fornecedor de serviços de Internet poderá pedir-lhe que disponibilize as informações indicadas na etiqueta do dispositivo, tais como o número de série ou o endereço MAC.

Esta imagem é apresentada como um exemplo, para o ajudar a localizar o endereço MAC e o número de série do dispositivo. Se tal lhe for solicitado, transmita ao técnico ou fornecedor de serviços o número de série e o endereço MAC indicados na etiqueta do dispositivo.

Família de produtos
(as famílias são: modem de cabo, EMTA, gateway e gateway de voz)



1 Apague el PC y otros dispositivos de red, y desenchúfelos de la fuente de alimentación.

2  **CABLE:** conecte el cable coaxial RF de la toma de pared al conector **CABLE** situado en la parte posterior del dispositivo. (Cable no incluido).

3 Conecte el PC en la parte posterior del dispositivo mediante el conector que mejor se adapte a las necesidades de la red doméstica y el modelo de dispositivo.

Nota: los conectores pueden variar según el modelo de dispositivo.

 **ETHERNET:** si el dispositivo tiene más de un puerto Ethernet, puede conectar más PC u otros dispositivos de red a los puertos Ethernet adicionales. (Cable no incluido).

4  **TELEPHONE (Opcional):** si el dispositivo admite el servicio de telefonía digital (VoIP), conecte uno de los extremos de un cable de acoplamiento telefónico a una toma telefónica de su domicilio, a un teléfono o a un fax. Conecte el otro extremo del cable al primer puerto **TELEPHONE** en la parte posterior del dispositivo. El primer puerto puede ser **1** o **1/2** en función del modelo de dispositivo. (Cable no incluido).

5 **POWER:** conecte el extremo con forma de barril () del adaptador de alimentación (incluido) a la entrada **POWER** en la parte posterior del dispositivo. A continuación, enchufe el adaptador en una toma de pared.

 **Opcional:** si el dispositivo tiene un interruptor de alimentación en la parte posterior del dispositivo, asegúrese de que el interruptor esté en la posición ON.

1 Desligue o computador e outros dispositivos de rede, e remova as fichas das fontes de alimentação.

2  **CABLE:** ligue o cabo coaxial RF desde a tomada de parede até ao conector **CABLE** na parte de trás do dispositivo. (Cabo não incluído.)

3 Ligue o computador à parte de trás do dispositivo utilizando o conector mais adequado ao modelo do dispositivo e às suas necessidades de rede doméstica.

Nota: os conectores variam consoante o modelo do dispositivo.

 **ETHERNET:** se o dispositivo tiver mais de uma porta Ethernet, pode ligar mais computadores ou outros dispositivos de rede às portas Ethernet adicionais. (Cabo não incluído.)

4  **TELEPHONE (Opcional):** se o dispositivo suportar o serviço telefónico digital (VoIP), ligue uma extremidade de um cabo telefónico a uma tomada telefónica em sua casa ou a um telefone ou aparelho de fax. Ligue a outra extremidade do cabo à primeira porta **TELEPHONE** na parte de trás do dispositivo. A primeira porta encontra-se identificada como **1** ou **1/2**, consoante o modelo do dispositivo. (Cabo não incluído.)

5 **POWER:** ligue a extremidade cilíndrica () do transformador (incluído) à entrada **POWER** na parte de trás do dispositivo. Em seguida, ligue o transformador a uma tomada de parede.

 **Opcional:** se o dispositivo tiver um interruptor de alimentação na parte de trás, certifique-se de que o interruptor está na posição ON.

6  Espere a que los LED **POWER**, **DS**, **US**, **ONLINE** y (en su caso) **WIRELESS** del panel frontal dejen de parpadear y permanezcan siempre encendidos.

Deberá esperar un máximo de 10 minutos para que todos los LED dejen de parpadear.

Nota: si el dispositivo admite la conexión inalámbrica y el LED **WIRELESS** no se enciende, pulse el botón **WIRELESS ON/OFF** en la parte frontal del dispositivo para habilitar la red inalámbrica.

7 Enchufe y encienda su PC y demás dispositivos de la red doméstica. El LED **LINK** en la parte frontal del dispositivo se encenderá o parpadeará.

8 Ya está listo para navegar por Internet y utilizar otros dispositivos de red. Para obtener más información sobre el dispositivo, consulte la información y documentación técnica sobre el producto disponibles online:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html

Este producto puede contener software “de código abierto” cubierto por la Licencia Pública General de GNU u otros acuerdos de licencia de código abierto:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html

6  Aguarde até os indicadores LED **POWER**, **DS**, **US**, **ONLINE** e (se aplicável) **WIRELESS** no painel frontal pararem de piscar e permanecerem acesos continuamente. Os indicadores LED poderão demorar até 10 minutos a pararem de piscar.

Nota: se o dispositivo for compatível com rede sem fios e se o LED **WIRELESS** não se acender, prima o botão **WIRELESS ON/OFF** na parte da frente do dispositivo para possibilitar a ligação através de rede sem fios.

7 Ligue a ficha do computador à tomada e, em seguida, ligue o computador e outros dispositivos da rede doméstica. O LED **LINK** na parte da frente do dispositivo acende-se ou pisca.

8 Pode agora navegar na Internet e utilizar outros dispositivos ligados em rede. Para obter mais informações sobre o dispositivo, consulte a documentação técnica do produto, disponível online:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html

Este produto poderá conter software de “fonte aberta” abrangido pela GNU General Public License (Licença Pública Geral GNU) ou outros acordos de licenciamento de fonte aberta:

www.cisco.com/web/consumer/support/prod_modems.html



Qué hacer en caso de problemas Si tiene problemas, asegúrese de que todas las conexiones estén conectadas correctamente. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

 **Cisco Systems, Inc.**
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042, USA
+1 678 277 1120
+1 770 722 2009
www.cisco.com

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o registradas de Cisco y sus entidades filiales en Estados Unidos y otros países. Para ver una lista de las marcas comerciales de Cisco, vaya a la siguiente dirección URL: www.cisco.com/go/trademarks. Todas las marcas comerciales de terceros mencionadas en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios. El uso de la palabra partner no implica la existencia de una asociación entre Cisco y cualquier otra empresa. (1110R)

© 2012 Cisco y sus filiales. Reservados todos los derechos.

Agosto de 2012

Número de pieza 4043672B



Problemas? Se tiver algum problema, certifique-se de que todas as ligações estão bem feitas. Para obter assistência adicional, contacte o fornecedor de serviços.

 **Cisco Systems, Inc.**
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042, USA
+1 678 277 1120
+1 770 722 2009
www.cisco.com

Cisco e o logótipo da Cisco são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Cisco e/ou das respectivas empresas afiliadas nos E.U.A. e noutros países. Para ver uma lista de marcas comerciais da Cisco, visite o seguinte URL: www.cisco.com/go/trademarks. As marcas comerciais de terceiros mencionadas são propriedade dos respectivos proprietários. A utilização da palavra parceiro não implica uma relação de parceria entre a Cisco e qualquer outra empresa. (1110R)

© 2012 Cisco e/ou afiliadas. Todos os direitos reservados.

Agosto de 2012

Referência 4043672B

FCC Statement:

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1~11 can be operated. Selection of other channels is not possible.

This device and its antennas(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with FCC multi-transmitter product procedures.

This device is restricted for indoor use.

IMPORTANT NOTE:

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

IC Statement:

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1~11 can be operated. Selection of other channels is not possible.

Pour les produits disponibles aux États-Unis / Canada du marché, seul le canal 1 à 11 peuvent être exploités. Sélection d'autres canaux n'est pas possible.

This device and its antennas(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with IC multi-transmitter product procedures.

Cet appareil et son antenne (s) ne doit pas être co-localisés ou fonctionner en association avec une autre antenne ou transmetteur.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.